

St. Paul's Catholic Church
Archdiocese of Los Angeles
1920 South Bronson Avenue
Los Angeles, CA 90018

Tel.: (323) 730-9490

Fax: (323) 451-8586

Email: stpaulchurchla1920@gmail.com

Facebook: Sancti Pauli 1920

Instagram: st.paulscatholicchurch

Twitter: @st_paulschurch

Website: http://stpaulsla.org

Youtube: stpaulchurchla1920

CLERO PARROQUIAL/PARISH CLERGY

Párroco/Pastor
Rev. Miguel Acevedo

Vicarios/Vicars
Rev. Francisco Jin
Rev. Carlos Mesa

**EMPLEADOS PARROQUIALES/
PARISH STAFF**

Mrs. Mary Márquez
Gerente de Negocios/Business Manager
(323) 730-9490

Oficina Parroquial/Parish Office
(Bilingüe/Bilingual) (323) 730-9490 Ext. #301

Sr. Magdalena Carrillo Morales
Educación Religiosa/Religious Education
(Bilingüe/Bilingual) (323) 730-9490 Ext. #305

Sr. Arsen Kim
(Oficina Coreana/Korean Office)
(323) 735-5400

Ms. Linda Guzmán
Directora/Principal
Escuela Parroquial/St. Paul's School
(323) 734-4022

**Horario de Oficina/
Office Hours**

Lunes/Monday: Cerrado/Closed

Martes/ Tuesday 10:00 am - 12:00 pm

Miércoles - Viernes/ Wednesday - Friday:
10:00 am - 12:00 pm & 1:00 pm - 5:00pm

Sábado/Saturday & Domingo/Sunday:
Cerrado/Closed

SEPTEMBER
03, 2023

03 DE
SEPTIEM-
BRE DE 2023

TWENTY-SECOND
SUNDAY
IN ORDINARY TIME

VIGÉSIMO SEGUNDO
DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO

**You have approached Mount Zion
and the city of the living God,
the heavenly Jerusalem.**

Hebrews 12:22

**Ustedes, en cambio,
se han acercado a Sión,
el monte y la ciudad del Dios viviente,
a la Jerusalén celestial.**

Hebreos 12:22



Nuestra Misión

Nuestra parroquia de San Pablo es consciente de nuestro llamado a la santidad y de nuestro caminar hacia Dios. Estamos guiados por el Espíritu Santo. Cristo es el centro de nuestra vida diaria. Respetamos y celebramos nuestras diversas culturas y nos alegramos de compartir una misma fe. Oramos para que, por intercesión de nuestra Madre la Virgen María, Dios nos ayude a ser una sola familia. Nuestro primer objetivo es enfocar nuestra energía para catequizar, crecer en hospitalidad, justicia social y proclamar la buena nueva del Evangelio a todos.

Our Mission

Our parish of St. Paul's Catholic Church is aware of our call to holiness and our journey to God. We are guided by the Holy Spirit. Christ is the center of our daily lives. We respect and celebrate our diverse cultures and rejoice in sharing our common faith. We pray that through the intercessions of Our Lady, the Virgin Mary, God continues to help us become one family. Our primary purpose is to focus our energy to introduce the Catechism, grow in hospitality, social justice and spread the good news of the Gospel to all.

Esquina Del Párroco Pastor's Corner



Life is a decision! Life is an offering!

We have listened to the claim of Jeremiah before God of his suffering persecution. However, the prophet recognizes that God's inspiration is more powerful than him: "You duped me, O Lord, and I let myself be duped... I cannot endure it." Vocation is a mystery.

The called one can experience loneliness and weakness, sometimes desolation, but at the same time, an inner power that pushes him to go forward. In today's Gospel, we can notice how Jesus, aware of his imminent passion, decidedly goes up to Jerusalem to offer his life as a ransom for many.

Jesus teaches us that vocation is a decision that doesn't allow ambiguity. As Jesus decided to go up to Jerusalem, each one of us must decide to follow Jesus according to one's specific vocation. The spirit of evil always will try to divert our options in the same way he tried to divert Jesus. In today's Gospel, we listen to the episode of the first denial of Peter when Jesus was going up to Jerusalem. Inspired by the Holy Spirit, Peter, last Sunday, proclaimed Jesus as the Son of God, yet immediately after, the Devil used him as an instrument to divert Jesus from his redemption way. When Peter tried to convince Jesus to give up going to Jerusalem, he firmly rebuked him saying: "Get behind me, Satan! You are an obstacle to me!". The devil always wants to make us ignore the meaning of the Cross.

He proposes to us a Christianity without the cross, without sacrifice, without redeeming death. The devil suggests thinking of ourselves, no matter what! All is yours, take it! Being Christian consists of joining our lives with Jesus' life, offering big and small sacrifices every day. It is that Saint Paul exhorts to us: "I urge you, brothers, and sister, by the mercies of God, to offer your bodies as a living sacrifice, holy and pleasing to God, your spiritual worship." That is the liturgy of every day, our daily sacrifices as a parent, as priests, or as single people, in whatever vocation we pursue. You decide how you want to live, thinking of others or only yourself.

¡La vida es una decisión! ¡La vida es entrega!

Hemos escuchado el reclamo de Jeremías ante Dios por su sufrimiento persecución. Sin embargo, el profeta reconoce que la inspiración de Dios es más poderosa que él: "Tú me sedujiste, Señor, y yo me dejé seducir... me forzaste y me pudiste". La vocación es un misterio. Quien es llamado puede experimentar soledad y debilidad, a veces desolación, pero al mismo tiempo, una fuerza interior que le empuja a seguir adelante. En el evangelio de hoy podemos constatar cómo Jesús, consciente de su inminente pasión, sube decididamente a Jerusalén para ofrecer su vida en rescate por muchos. Jesús nos enseña que la vocación es una decisión la cual no permite ambigüedades. Así como Jesús decidió subir a Jerusalén, cada uno de nosotros debe decidir seguir a Jesús según su vocación específica.

El espíritu del mal siempre intentará desviar nuestras opciones, de la misma manera que intentó desviar a Jesús. En el evangelio de hoy escuchamos el episodio de la primera negación de Pedro, cuando Jesús subía a Jerusalén. Inspirado por el Espíritu Santo, Pedro, el domingo pasado, proclamó a Jesús como el Hijo de Dios, pero inmediatamente después, el Diablo lo utilizó como instrumento para desviar a Jesús de su camino redentor. Cuando Pedro trató de convencer a Jesús de que abandonara su subida hacia Jerusalén, Jesús lo reprendió fuertemente, diciendo: "¡Aléjate de mí, Satanás! ¡Eres un obstáculo para mí!". El diablo siempre quiere hacernos ignorar el significado de la Cruz. Nos propone un cristianismo sin cruz, sin sacrificio, sin muerte redentora. El diablo nos sugiere pensar en nosotros mismos, pase lo que pase. ¡Todo es tuyo, tómallo! Ser cristiano consiste en unir nuestra vida a la vida de Jesús, ofreciendo cada día grandes y pequeños sacrificios. Es a lo que San Pablo nos exhorta: "Os exhorto, hermanos y hermanas, por las misericordia de Dios, a ofrecer vuestros cuerpos como sacrificio vivo, santo y agradable a Dios, ese es vuestro culto espiritual". Esa es la liturgia de cada día, nuestros sacrificios diarios como padres, como sacerdotes o como solteros, en cualquier vocación que persigamos. Tú decides cómo quieres vivir; pensando en los demás o sólo en ti mismo.

Intenciones/Intentions Domingo 3 de Septiembre del 2023 Sunday September 3, 2023

6:45 a.m.

Por el eterno Descanso de:

Salvador García Mayo †

Alicia Teresa †

Karla Alejandra Marquez †

8:00 a.m.

Por el eterno Descanso de:

José Gómez †

Alicia Teresa †

Alonso Palomera Zavarza -

4to aniversario de fallecido †

Heleodoro Contreras -1er año

de Fallecido †

Pablo Maya - 40 días de fallecido †

9:30 a.m.

Por el eterno Descanso de:

Alicia Teresa †

Ascensión López †

Ignacio López †

Gudelio Francisco †

12:30 p.m.

Por el eterno Descanso de:

Alicia Teresa †

María López †

Magdalena Maldonado †

Por la Presentación de:

Delilah Salgado

6:00 p.m.

Por el eterno Descanso de:

Alicia Teresa †

Manuel Marquez †

Por la salud de:

Carmen Gomez

Horario de Misa/Mass Schedule

Domingo/Sunday

6:45 am	Inglés/English
8:00 am	Español/Spanish
9:30 am	Bilingüe/Bilingual
11:00 am	Coreano/Korean
12:30 pm	Español/Spanish
6:00 pm	Espanol/Spanish

Entre Semana/During the Week

8:00 am	Lunes y Viernes/ Monday & Friday (Español/Spanish)
8:00 am	Miércoles/Wednesday (Bilingüe/Bilingual)
7:00 pm	Martes y Jueves/ Tuesday & Thursday (Español/Spanish)
Coreano /Korean	
11:00 am	Viernes/Friday
8:00 am	Sábado/Saturday

Adoración del Santísimo Sacramento

Adoration of the Blessed Sacrament

9:00 am - 11:00 am Lunes/Monday, Miércoles/Wednesday & Viernes/Friday

Sacramentos y Servicios Litúrgicos Sacraments & Liturgical Services

Confesiones/ Confessions

Todos los Sábados de 3pm - 5pm con adoración eucarística/Every Saturday from 3pm - 5pm with eucharistic adoration.

Bautizos/ Baptisms

El Tercer Sábado y Domingo del mes, Para mas información favor de llamar a la oficina parroquial . Third Saturday and Sunday of the month. The Baptisms are available in English and Bilingual. Los Bautizos están disponibles en Ingles y Bilingüe. For more information please call the parish office.

Catequesis Para la Primera Comunión y Confirmación/

Catechesis for First Communion and Confirmation

Para mas información acerca del Catequesis para la Primera Comunión y el programas de Confirmación, por favor llame a la oficina parroquial. /For more information about The Catechesis for First Communion and Confirmation program please call the parish office.

Matrimonios/Marriage

Por favor contacte la oficina parroquial por lo menos seis meses antes de la fecha planeada. We also offer English and Bilingual. Please contact the parish office at least six months before the planned date.

Cuidado Pastoral de Enfermos/ Pastoral Care of the Sick

Para la Confesión, Unción, y Comunión de enfermos, por favor llame a la oficina parroquial./ For Confession, Anointing and Communion to the sick, please call the parish office.

Quinceañeras / Encargados: Para mas información, por favor llame a la oficina parroquial./ For more information, please call the parish office. (323) 730-9490 Ext. #301

Sacraments (Funerals, Memorial Masses) are available in English, Spanish and Bilingual. Los sacramentos (Misa de Funeral, Memorial) están disponibles en Ingles,

Avisos Parroquiales

Te invitamos a participar en todas las actividades programadas

- Agradecemos a todos los que contribuyen a la Campaña Unidos en Misión. Sino ha hecho su compromiso, esperamos contar con su apoyo y ayuda. Si puede hacer su promesa, vaya en línea a. Que dios los bendiga.
- Ya pueden disponer del Magnificat del mes de Septiembre. Todos los jueves, después de la misa de la tarde, el párroco o el asociado conducen la lectio divina semanal usando este recurso. Pueden adquirirlo en la tienda de artículos religiosos.
- Les invitamos a la Misa de Sanación el día Viernes 15 de Septiembre a las 7:00pm.
- ♦ INFORMACION DE FECHAS EN QUE DARAN INICIO LAS CLASES DE CATECISMO.

El proceso de RICA para Adultos iniciara el viernes 15 de septiembre a las 6:30 p.m. de la tarde en el segundo piso de las oficinas Parroquiales. El sábado 16 de septiembre para los niños de primer y segundo año de preparación a la primera comunión. El domingo 17 de septiembre, después de la Misa de 9:30 de la mañana, será la orientación para los padres y estudiantes de Confirmación en el salón parroquial.

El sábado a la hora de catecismo se impartirán clases de Formación Religiosa para los adultos están todos invitados.

Parish Announcements

We invite you to participate in all scheduled activities

- We thanked everyone who has contributes to the Together in Mission Campaign. If you have not made your commitment, we look forward to your support and help. If you can make your promise, go online to. May God bless you.
- You can now have the Magnificat for the month of September. Every Thursday, after the afternoon mass, the parish priest or associate conducts the weekly divine reading using this resource. You can buy it at the religious items store.
- We invite you to the Healing Mass on Friday, September 15 at 7:00pm.
- ♦ DATES ON WHICH THE CATECHISM CLASS WILL BEGIN:

The RICA process for adults will begin on Friday, September 15, at 6:30p.m. and it will take place on the second floor in the Parish office. On Saturday, September 16, for children in their first and second year of preparation for the first communion. On Sunday September 17, after the 9:30am Mass, there will be an orientation for parents and confirmation students in the Parish Hall.

On Saturday at Catechism time, Religious Education Classes for adults will be taught, everyone is invited.

**Colecta De Las Misas 08/27/2023
Mass Collection**

Misas Del Domingo/ Sunday Masses

6:45 a.m. \$318.00
8:00 a.m. \$1,422.00
9:30 a.m. \$409.00
11:00 a.m. \$988.00
12:30 p.m. \$1,204.00
6:00 p.m. \$482.00

Weekday Masses / Misas entre Semana \$218.00

Healing Mass 8/25/2023 \$357.00

Total First Collection \$5,390.00

Flower Donations \$35.00

Special Collection for Hawaii \$582.00

Total Food Sale by Voluntarios de Oaxaca \$1,853.00

Grand Total \$7,860.00

TOGETHER IN
MISSION
LOS ANGELES

Shine His Light' Brilla Su Luz! 2023!

PARISH GOAL / META PARROQUIAL

\$12,440.00

Total pledge / Total en Promesas \$9,532.00

Amount Paid/ Cantidad pagado \$7,247.34

Please help us meet our goal!

Por favor ayúdenos a cumplir nuestra meta!

*¿Sabia Usted?
Did you Know ?*



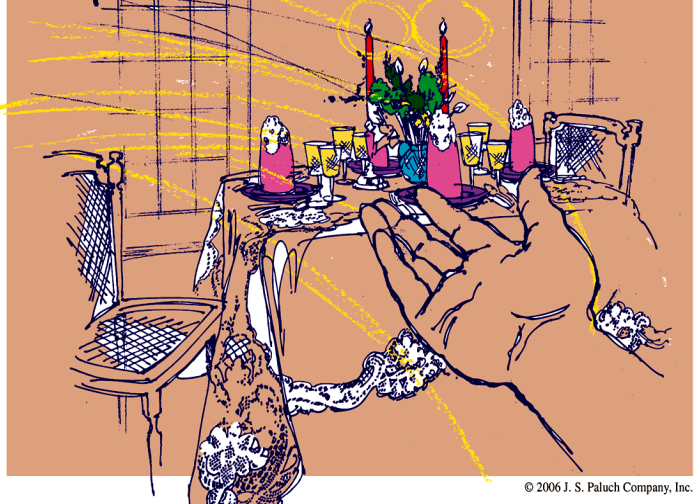
Did you know? September 2-3 || How can we combat human trafficking?

Human trafficking is the forced exploitation of people — it is estimated that 27 million people are enslaved across the world. This can include sweatshop labor, sex work, forced marriage, and more. Every state in the US. has documented instances of human trafficking. Spreading awareness about the immensity and pervasiveness of this problem is the first step in fighting back. Learn about the resources available, such as the National Human Trafficking Hotline (1-888-373-7888) and the National Center for Missing and Exploited Children. For more information, read the VIR-TUS® article “Human Trafficking Awareness” at lacatholics.org/did-you-know/.

¿Cómo podemos acabar con el tráfico humano?

El tráfico humano es la explotación forzada de personas. Se estima que 27 millones de personas son esclavizadas en todo el mundo. Esto puede incluir trabajo clandestino, trabajo sexual, matrimonio forzado y más. Cada uno de los estados de Estados Unidos ha documentado casos de trata de personas. Difundir la conciencia sobre la inmensidad y la presencia generalizada de este problema es el primer paso para contraatacar. Infórmese sobre los recursos disponibles, como la Línea Directa Nacional contra la Trata de Personas (1-888-373-7888) y el Centro Nacional para Niños Desaparecidos y Explotados. Para obtener más información, lea el artículo en inglés de VIRTUS® “Human Trafficking Awareness” (Concientización sobre la trata de personas) en lacatholics.org/did-you-know/

El que se humilla será ensalzado



© 2006 J. S. Paluch Company, Inc.

**Misa de Sanación
Healing Mass**

Viernes Septiembre
15, 7:00 p.m.
Friday 15,
September
at 7:00 pm.

*Abre tus heridas delante de Dios
para que él las alivie y las sane.*

*Open your wounds before God so
that he can soothe and heal
them.*

